

Der Pferseer

Informationen für Pfersee und seine nächste Umgebung

Auensee Verlag • Bobinger Straße 100 • 86199 Augsburg • Tel. 0821 - 98263 • Fax 96077 • derpferseer.de



klimanneutral
natureOffice.com | DE-077-561231
gedruckt



50 Jahre Seniorenclub



„Sauber ist in“ – auch an der Wertach!



Maibaum und Festzug

Ein neuer Baum mit neuen Schildern ...

... errichtete – mit tatkräftiger Unterstützung durch die Freiwillige Feuerwehr – die Arbeitsgemeinschaft Pferseer Verein und Organisationen (AGP) auf dem Kirchplatz bei Herz-Jesu. Dorthin geleitet wurde der Baum in einem langen Festzug, musikalisch begleitet vom Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Haunstetten und der Blaskapelle des Musikvereins Bergheim.



Erstmals mit dabei: der Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Haunstetten



Ander Spitze der Freiwilligen Feuerwehr Pfersee: Kommandant Michael Böving



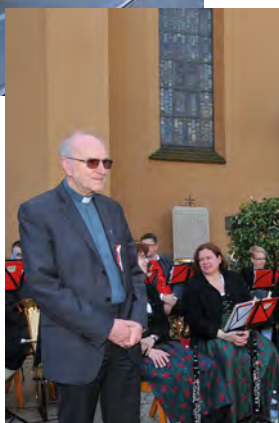
Eine erklärende Tafel zu den neuen Maibaumschildern präsentieren der Vorsitzende der AGP, Peter Emil Monz und Klaus Konrad (Pfersee aktiv)



Die Blaskapelle des Musikvereins Bergheim



Erinnerungen an „Amerika in Pfersee“ ...



Anzeige

Johannes Hintersberger – immer am Ball und manchmal am Ballon!

Ob an seinem Arbeitsplatz im Landtag, nahe der der Spitzen der Landesregierung, ob als Aufsichtsrat im FCA oder im Haushaltsausschuss des Landtags, als CSU Bezirksvorsitzender oder, wie hier in Pfersee beim Maifest

– Johannes Hintersberger ist von lokal bis überregional engagiert für Augsburg, für seinen Wahlkreis

und für alle Bürgerinnen und Bürger – egal, ob schon wahlberechtigt oder noch nicht! Zusammen mit



CSU-Mitgliedern aus dem Ortsverband Pfersee und Augsburg besuchte Hintersberger den CSU-Stand an der Augsburger Straße, überbrachte Grüße seines Ortsverbandes Lechhausen und stand den Pferseern als Ansprechpartner zur Verfügung. CSU



seit 1848 www.deurer.de

Deurer GmbH & Co.
Bauunternehmen

Wir schaffen Wohlfühlklima...

München
Gartenstadt Perlach
Geförderte Mietwohnungen
ab 2019

... und vermieten Ihnen Ihre Traumwohnung

Stadtberger Straße 64 • 86157 Augsburg
Telefon (0821) 508630 • Fax (0821) 5086333

SPD freut sich übers Maibaumfest und sagt Danke

Wie jedes Jahr gingen auch diesmal viele Vertreter der SPD beim Maibaumumzug in Pfersee mit. „Es ist immer ein schöner Umzug und ein gelungenes Fest“, sagt Bezirksrat Volkmar Thumser. „Wir danken der AGP, der Bürgeraktion und der Freiwilligen Feuerwehr Pfersee für die perfekte Organisation und Durchführung. Ohne deren Mühen wäre das Fest nicht so ein toller Erfolg.“, erklären die beiden SPD-Stadträtinnen,



Angela Steinecker und Anna Rasehorn, pm SPD

IMPRESSUM AUGSBURGER SÜDANZEIGER, STADTBERGER BOTE und DER PFERSEER erscheinen im Auensee Verlag e.K. Inhaber Gunnar Olms (v.i.S.d.P.), Bobinger Straße 100, Augsburg, Telefon 0821-98263 <http://derpferseer.de> eMail: info@derpferseer.de
Ansprechpartner für die Schaltung von Anzeigen sind wahlweise der herausgebende Verlag oder die Firma Hofner-Werbung oder Brigitte Rauwolf (Vermittlungs-Agentur). Der Verlag behält sich vor, eingesandte Artikel ggf. redaktionell zu bearbeiten und/oder – z.B. aus Platz- oder Kostengründen – zu kürzen. Satz/Layout: Thomas Kaiser
Druck: Sensor, Göggingen • Verlag u. Redaktion sind für Webseiten, die in dieser Ausgabe genannt oder auf die mittels QR-Code verlinkt wird, nicht verantwortlich.

Viel Spaß mit Glücksrad und Gasballons ...



... hatten vor allem die Kinder am Stand der CSU Pfersee. Der Vorsitzende der AGP wolle keine „politische Veranstaltung“, wundert sich der Ortsvorsitzende Bernd Zitzelsberger: „Auch die Bürgeraktion Pfersee ist eine politische Organisation und hat auch dieses Jahr wieder Mitgliederwerbung betrieben und Aufnahmeanträge ausgelegt. Außerdem ist Peter Emil Monz Vorsitzender der Pferseer Grünen. Insofern muss man dessen Kritik nicht unbedingt verstehen. Wir haben uns hier mit eigenen Aktivitäten vor allem für Kinder eingebracht, keine Aufnahmeanträge oder Hochglanzbroschüren ausgelegt. Wir sind seit sicher mehr als zehn Jahren beim Maibaumfest vor Ort; in einem Jahr als wir nicht da waren, waren SPD und Grüne da, hat mir mein Vorgänger vor Jahren mitgeteilt. Die Kinder freuen sich jedes Jahr unwahrscheinlich, wenn sie an unserem Stand Gasballons und Gummibärchen (ohne CSU-Logo!) geschenkt bekommen und umsonst am Glücksrad drehen dürfen. Abschließend: ich würde es begrüßen, wenn auch die anderen demokratischen Parteien aus der Mitte unseres Parteiensystems, wie beispielsweise SPD, Grüne oder FDP, mit einem Angebot beim nächsten Maifest vertreten wären!“

Bauen ... wohnen ... renovieren ... – Ihre Partner in der Nähe



Hermann Auerhammer GmbH & Co. KG
Uhlandstraße 13, 86157 Augsburg
Tel.: 08 21/ 52 32 08 · Fax: 08 21/ 52 56 17
auerhammer@web.de
www.auerhammer-sanitaer-heizung.de

**Franz Egger
Malerbetrieb**



Seit 1924

Ausführung sämtlicher Maler- u. Tapezierarbeiten
Bodenbeläge und Wärmedämmung

Auenweg 24 Tel. 0821 / 90 61 20
86199 Augsburg Fax 0821 / 99 41 42
www.maler-egger.de

Warum in die Ferne schweifen?

Der Handwerksmeister in der Nähe kennt die örtlichen Bestimmungen, Gegebenheiten, die Zuständigen für Genehmigungen (und Ausnahme genehmigungen).

Er kann durch kurze Anfahrtswege die Kosten niedrig halten (weil auch z. B. ein vor Ort plötzlich benötigtes Werkzeug oder Bauteil die Arbeiten nicht unnötig verzögert).



Und im Falle von Rückfragen oder gar einer Reklamation finden Sie meist auch noch nach langer Zeit einen persönlichen Ansprechpartner.

PROJECT KÜCHEN
Augsburger Straße 6-8
86157 Augsburg-Pfersee
☎ 08 21/54 11 37
info@project-kuechen.de

PROJECT BAD-STUDIO
Ihr freundliches
Küchenstudio in Pfersee

22 Jahre in Pfersee

**Jubiläums-
Rabatte
auf alle
Küchen!**

fenstersimse tischplatten küchenarbeitsplatten waschtischplatten

fa. e. Bartl Inh. Hermann Wutz
Steinmetzmeister und staatl. geprüfter steintechniker

EB
1874 2017
143 Jahre

DeutschenBaurstr. 6
(beim westfriedhof)
86157 AUGSBURG

telefon: 0821 / 52 33 72
telefax: 0821 / 54 41 03
steinmetz.bartl@web.de

grabsteine renovierungen treppen terrassen böden fassaden

Über **100 Jahre**
kompetent und zuverlässig

• Verkauf
• Beratung
• Planung
• Montagen
• Komplettservice
• Kundendienst

MB GEUSER

MTB Geuser
Inh. Rolf D. Feldkirchner
Holzweg 27
86156 Augsburg

Tel. 0821/431912
Fax 0821/437312
www.geuser.de
info@geuser.de

Industrietore Garagentore

Tore in großer Auswahl, für Ihren individuellen Bedarf und Anspruch

Liebe Lesende des „Pferseers“,

unsere Magazine werden mit biologischen Farben gedruckt (z. B. solchen auf Rapsölbasis). Ein eventuell auftretender Geruch der noch frischen Druckfarbe ist kein Qualitätsmangel – im Gegenteil!

wüstenrot
Wünsche werden Wirklichkeit.

Michael Holland Rita Ohnesorg Herbert Goth

Die Suche nach einer Baufinanzierung nervt? Wir finden genau die richtige Lösung für Sie.

Ihre Vorteile im Überblick:

- Top Wüstenrot-Beratung
- Top Wüstenrot-Produkte
- Plus das Beste aus über 300 Partnerangeboten

Sprechen Sie gleich mit uns.
Wüstenrot Service-Center
Bahnhofstraße 18 1/4 · 86150 Augsburg
Telefon 0821-45 54 58-0

Ihre persönlichen Berater:
Michael Holland · Tel. 0821-455458-15
michael.holland@wuestenrot.de

Rita Ohnesorg · Tel. 0821-455458-12
rita.ohnesorg@wuestenrot.de

Herbert Goth · Tel. 0821-455458-13
herbert.goth@wuestenrot.de

Liebe Lesende, natürlich möchten unsere Anzeigenkunden feststellen, dass ihre Werbung erfolgreich ist, bitte beziehen Sie sich bei Einkäufen, Aufträgen oder der Inanspruchnahme von Dienstleistungen ggf. auf das Inserat der jeweiligen Firma
Danke!

Raum & Ausstatter
Roland Eimesser
Ihr kreativer Meisterbetrieb

▢ Polsterei
▢ Bodenbeläge
▢ Tapeten, Vorhänge
▢ Sonnenschutz
▢ Reparaturen
▢ Beratung, Verkauf

Neu im Programm:
Sonnensegel von Shadedesign

Montag – Donnerstag 8 – 17 Uhr · Freitag 8 – 16 Uhr · Samstag nach Vereinbarung
Kirchbergstr. 12 1/2 · 86157 Augsburg -Pfersee· roland@eimesser.de · www.eimesser.de

„Bitte rufen Sie vorher an, da ich öfter auswärts beim Kunden bin!“
(Tel. 52 42 73)

schnell, sauber und zuverlässig!

Dieter Schott
Ihr Malermeister



Von-Rad-Straße 21 · 86157 Augsburg
Telefon 0821-32 76 26 27 · Mobil 0170-348 69 05
E-Mail: dieter.schott69@gmx.de

Wir sorgen für Ihre Sicherheit!

Augsburger Straße 13 – 15
86157 Augsburg
Tel. 08 21-509 20-0
Fax 08 21-509 20-90



**Der nächste „Pferseer“ erscheint Mitte KW 25!
Anzeigen- und Redaktionsschluss dafür ist
am 12. 6. 2018!**

**Ob Leder, Leinen,
Samt, Synthetik ...**

... wir reparieren oder beziehen neu – fachmännisch und mit Qualitäts-Material!



- Fensterdekorationen
- Polsterarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenbeläge
- Sonnenschutz
- Insektenschutz



Göggingen · Mühlstraße 1 · Tel. 08 21-9 27 45 · Info@kilian-kupke.de · www.kilian-kupke.de

**Der Werbeweg, der immer lohnt:
dort werben, wo der Kunde wohnt!**

Aus Gründen der Verkehrssicherheit ...

Zivilgesellschaftliches Bündnis fordert schnelle und effektive Maßnahmen zur Verbesserung der Situation im Pferseer Tunnel für Fußgänger und Radfahrer

Autos, Busse und LKWs brausen mit bis zu 50 km/h durch den Pferseer Tunnel, die Straßenbahn rattert alle paar Minuten durch. Radfahrer haben die Wahl, für eine schnelle Fahrt den Straßenraum mit den motorisierten Verkehrsteilnehmern zu teilen, oder den für sie freigegebenen Fußweg mit zu nutzen, wofür sich die meisten entscheiden. Seit es auf dem Bahnhofsvorplatz und vor dem Nordzugang zum Bahnhof kaum noch kostenlose Radabstellplätze mehr gibt, nutzen etlicher Radler den Gehweg im Tunnel als überdachten Parkplatz.

Viele, die sich ohne schützende Blechhülle durch den Tunnel bewegen, leiden unter dem Lärm und fühlen sich unsicher. „Aus Gründen der Verkehrssicherheit ...“ beginnen Schilder, welche die Stadt Augsburg Ende Januar aufgestellt hat. Leider geht es nicht weiter, wie es viele Studien zur Verkehrssicherheit nahe legen würden: „... gilt im Pferseer Tunnel Tempo 30“. Tempo 30 senkt die Lärmbelastung spürbar. Bei langsamerem motorisierten Verkehr können Radler auf die Straße wechseln, was wiederum den Fußgängern mehr Raum lässt. Viel Nutzen also für wenige Sekunden Zeitverlust bei Motorfahrzeugen.



Stattdessen lautet die Fortsetzung der neuen Schilder „... ist das Abstellen von Fahrrädern verboten!“. Offensichtlich hat dieses Verbot aber keine rechtliche Wirkung, jedenfalls hält sich die tatsächliche Wirkung nach über zwei Monaten in Grenzen, wie sich jeder täglich überzeugen kann. Hier hat die Stadt weder eine freundliche noch eine effektive Art der Kommunikation mit dem Bürger gefunden. Eigentlich könnten Radler ihr Fahrzeug direkt nach dem Tunnel im neuen Radparkhaus abstellen. Von dessen gut 700 Stellplätzen hat erst knapp die Hälfte einen Mieter gefunden. Dies liegt wohl an den wenig kundenfreundlichen Konditionen: es gibt ausschließlich eine Jahreskarte für 70 € oder eine Monatskarte für 7€, keine Tages- oder Wochenkarten. Die Breite des für Radler freigegebenen südlichen Fußweges im Tunnel beträgt 275 cm. Dieser verengt sich durch ein abgestelltes Rad auf etwa 215 cm. Dies liegt sehr nahe an den 230 cm Breite, welche die Treppe am Heliocenter für einen Fußweg plus einen benutzungspflichtigen Radweg übrig lässt. Die Entfernung dieser Treppe verbreitert diese Stelle auf 320 cm. Die „Gründe der Verkehrssicherheit“, die im Tunnel gelten, müssen wenige Meter weiter in Richtung Bahnhof auch gelten. Für den Fluchtweg des Heliocenters findet sich gewiss eine bessere Lösung als in eine Engstelle verschiedener Verkehrsströme zu münden. **Wir fordern also:**

- Tempo 30 im Pferseer Tunnel
- eine bessere Vermarktung des Fahrradparkhauses
- einen Abriss der Treppe am Heliocenter

Diesen Forderungen haben sich angeschlossen:

- Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club Kreisverband Augsburg e.V.
- Bürgeraktion Pfersee „Schlössle“ e.V.
- Bürgerinitiative Rosenau- und Thelottviertel e.V.
- Forum Augsburg lebenswert e.V.
- Greenpeace Augsburg
- Kreisgruppe Augsburg im BUND Naturschutz in Bayern e.V.
- radirrwege.de

Diese Forderungen lassen sich schnell und mit überschaubaren Kosten umsetzen. Damit setzt die Stadt Augsburg an einem ihrer beiden wichtigsten Verkehrsknotenpunkte ein wichtiges Signal für Fußgänger und Radler - für urbane Mobilität.

pm ADFC, Bürgeraktion Pfersee, Bürgerinitiative Rosenau- und Thelottviertel, Forum Augsburg lebenswert, Greenpeace, BUND Naturschutz und radirrwege.de



Viele parkende Räder vor Radstation

50-Meter-Hallenbad für Augsburg: Vereine wenden sich an die Staatsregierung und den Landtag

[Augsburg/München, 18.5.18:] Die Arbeitsgemeinschaft „50-Meter-Hallenbad für Augsburg“ hat sich mit der Bitte um Unterstützung an Ministerpräsident **Dr. Markus Söder** und weitere Mitglieder der Bayerischen Staatsregierung und des Landtages gewandt. **Bernd Zitzelsberger** übergab ein von ihm und den beiden anderen Sprechern Angelika Lang und **Knut Weise** unterzeichnetes Schreiben persönlich in der Staatskanzlei. Darin heißt es unter anderem: „Wir sind sicher, dass davon nicht nur die Metropolregion Augsburg, sondern ganz Schwaben enorm profitieren wird.“ Im Anschluss sprach er auch dem für den Sport zuständigen Innenminister **Joachim Herrmann**. Dieser sagte eine wohlwollende Prüfung zu.



Innenminister Joachim Herrmann und Bernd Zitzelsberger Foto: privat



KOSMETIKSCHULE
JUTTA KONRAD
Franz-Kobinger-Str. 9a
86517 Augsburg
Tel. 0821/44 36 00
www.kosmetikschule-konrad.de

Fußpflege: € 15,-
Gesichtsbehandl.: € 28,-

Einladung an alle Frauen: Am 24. Mai findet in der Gartenanlage Umlandstr. 105 in Pfersee, von 15 – 18 Uhr ein Kaffeekränzle statt. Auch für Rollstuhlfahrerinnen geeignet, Rampe und Behinderten-Toilette sind vorhanden. **Der nächste Treff: 28. Juni**

Wir sind umgezogen!

Podologische Praxis Anna Hahn

Anna Hahn
Staatlich geprüfte Podologin

Stadtberger Straße 45
86157 Augsburg

0821 / 349 0642
0173 / 941 3769

www.podologie-hahn.de

MEHRGENERATIONEN TREFFPUNKT



MehrGenerationen-Treffpunkt im Christian-Dierig-Haus Kirchbergstr. 15
86157 Augsburg · Tel. 01 63/700 21 41

Ab 4. 6. von 14 bis 15 Uhr wieder jeden Montag das PC C@fe im Cafe AndersWO, Kirchbergstr. 15

Smartphonekursen für Anfänger an folgenden Terminen:

Mo. 4. 6. 2018 · Di., 5. 6. 2018 · Mo., 16. 7. 2018 · Di., 17. 7. 2018
Mo. 10. 9. 2018 · Di., 11. 10. 2018

Alle Kurse starten um 15 Uhr und gehen bis ca. 17 Uhr. Jeder Kurs beinhaltet 5 Nachmittage.

Am 9. 7. können Sie sich zwischen 10 und 17 Uhr anmelden, wenn Sie ein Problem mit einem mobilen technischen Gerät haben. An diesem Tag steht Ihnen Herr Rappolder den ganzen Tag zur Verfügung.

Am 10.7. bieten wir Ihnen einen **Smartphone Crash Kurs** an. Wir starten um 10 Uhr und hören um 16 Uhr auf. Natürlich machen wir zwischendurch eine Pause. Dieser Kurs ist ausschließlich für Menschen geeignet, die sich über einen längeren Zeitraum konzentrieren können.

Bitte beachten Sie, dass Sie sich für alle Kurse und Beratungsgespräche zwingend anmelden müssen.

Zwischen dem 25. Mai und 3. Juni bin ich nur sehr eingeschränkt erreichbar. Sprechen Sie bitte einfach auf die Mailbox, sollte es irgendwelche Rückfragen geben, rufe ich Sie zurück. Sie erreichen mich unter der Telefonnummer 0163-700 2141.

Übrigens. Sollten Sie unsere "Kleidergeschichten" im Rahmen des Pferseer Maibaumfestes versäumt haben, laden wir Sie herzlich für Freitag, den 15. 6. zur TSG Augsburg, Schillstraße 109, ein. Im Rahmen der "Kultur am Lagerfeuer" werden wir um ca. 20 Uhr nochmals auftreten.

Claudia Zerbe
Mehr-Generationen-Treffpunkt Pfersee
Christian-Dierig-Haus

Medizinische Fußpflege

Sonja Heumos

Praxis für Podologie

Spicherer Straße 1
86157 Augsburg
Mo. – Fr. 8.30 – 12.30 Uhr u. 14 – 17 Uhr
und nach Vereinbarung
Mittwoch Nachmittag geschlossen

Telefon 08 21-52 64 07

www.ihrefusspflege.de

Liebe Lesende,

natürlich möchten unsere Anzeigenkunden feststellen, dass ihre Werbung erfolgreich ist. Bitte beziehen Sie sich bei Einkäufen, Aufträgen oder der Inanspruchnahme von Dienstleistungen ggf. auf das Inserat der jeweiligen Firma. **Danke!**



OPTIK MÜHLER

Nach Umzug neu in Pfersee!

Vormals Foto Optik Mayer Annastraße

- Fern-, Nah, & Arbeitsplatzbrillen
- Kontaktlinsenstudio
- Digitalisierung von Super-8 und Videobändern

Wir freuen uns, Sie in den neuen Räumen begrüßen zu dürfen!

Augsburger Straße 5, 86157 Augsburg-Pfersee
Telefon: 08 21-50 94 20; kostenfreie Kunden-Parkplätze



www.postsv.de | www.my-PSA.de | f i t i n



Fordern Sie unseren Newsletter an: info@postsv.de (ab Juni)



Post SV Augsburg e.V.
Sport & Gesundheit

Max-Josef-Metzger-Straße 5 | 86157 Augsburg-Pfersee
Sheridanpark | Telefon: 0821 / 442244 | info@postsv.de

► Die Veröffentlichung uns gemeldeter Termine erfolgt ohne Gewähr und bei nicht kommerziellen Veranstaltungen kostenlos – Zu den mit * gekennzeichneten Veranstaltungen finden Sie in diesem „Pferseer“ weitere Informationen.
► Termin-Meldungen, mit Beginn (und möglichst auch Ende) der Veranstaltung bitte nur schriftlich an uns einreichen: Auensee-Verlag, Bobinger Str. 100, 86199 Augsburg eMail: redaktion@auensee.de oder per Fax: 0821-96077

23. MAI MI.
Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41
14.00 – 17.00 „Darf ich bitten“: Der Tanztee für Junggebliebene. Alle tanzfreudigen Damen und Herren sind herzlich eingeladen, Infos:Brigitte Deurer Tel. 0173-9265139 [Christian-Dierig-Haus, Saal]

Die erste Liebe und der Mai, gehen selten ohne Frost vorbei (Bauernregel)

24. MAI DO.
Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41
14.00 – 17.00 „Offener Spielenachmittag [Saal, Christian-Dierig-Haus]

♀ Pfarrei Herz Jesu
18.30 Maiandacht

Blüht im Mai die Eiche vor der Esche, gibt's noch eine große Wäsche (Bauernregel)

25. MAI FR.
♀ Pfarrei Herz Jesu
18.45 Maiandacht

26. MAI SA.
♀ Pfarrei Herz Jesu
18.00 Vorabendmesse

Der Mai, zum Wonnemonat erkoren, hat den Reif noch hinter den Ohren (Bauernregel)

27. MAI SO.
♀ Pfarrei Herz Jesu
9.00 Pfarrgottesdienst
10.30 Familiengottesdienst für Stefan Horn
17.45 Maiandacht
18.30 Abendmesse

♂ Apostelin-Junia-Kirche
10.00 Wortgottesdienst
♀ Evang.-Luth. Kirchengemeinde St. Paul
10.00 Gottesdienst

Grünen die Eichen vor dem Mai, zeigt's, dass der Sommer fruchtbar sei (Bauernregel)

28. MAI MO.
Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41
14.00 – 15.00 „PC C@fe“. Ein mobiles Hilfsangebot für alle, die Probleme mit ihrem Laptop, Handy, Tablet oder Smartphone haben [Cafe des Christian-Dierig-Hauses, Kirchbergstr. 15]

Bürgerhaus Pfersee, Tel. 0821-52 59 69
20.00 Spielkreis Augsburg: Spieleabend

30. MAI MI.
Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41
14.00 – 17.00 „Darf ich bitten“: Der Tanztee für Junggebliebene. Alle tanzfreudigen Damen und Herren sind herzlich eingeladen, Infos:Brigitte Deurer Tel. 0173-9265139 [Christian-Dierig-Haus, Saal]

Mairegen bringt Segen, da wächst jedes Kind, da wachsen die Blätter und Blumen geschwind (Bauernregel)

31. MAI DO.
FRONLEICHNAM
♀ Pfarrei Herz Jesu
8.30 Hl. Messe (mit Kirchenchor und Herz-Jesu-Bläsern), anschl. Prozession: Herz-Jesu-Kirche (1. Altar), Augsburger Str. – Am Webereck – Pfarrer-Anton-Schwab-Weg (2. Altar), Färberstr. – Franz-Kobinger-Str. – Haus St. Blasius (3. Altar), Geibelstr. – Herz-Jesu-Kirche (4. Altar)
17.45 letzte feierliche Maiandacht mit den Herz-Jesu-Bläsern
18.30 Abendmesse

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41
14.00 – 17.00 „Offener Spielenachmittag [Saal, Christian-Dierig-Haus]

1. JUNI FR.
♀ Pfarrei Herz Jesu
19.45 Kolpingfamilie Monatsversammlung: Rückblick [Pfarrheim]

So kalt wie der Dezember, so heiß wird der Juni (Bauernregel)

2. JUNI SA.
♀ Pfarrei Herz Jesu
18.00 Vorabendmesse

Wenn im Juni Nordwind weht, das Korn zur Ernte trefflich steht (Bauernregel)

3. JUNI SO.
♀ Pfarrei Herz Jesu
9.00 Pfarrgottesdienst
10.30 Familiengottesdienst
18.30 Abendmesse

♂ Apostelin-Junia-Kirche
10.00 Wortgottesdienst
♀ Evang.-Luth. Kirchengemeinde St. Paul
10.00 Gottesdienst

Im Juni viel Donner, bringt einen trüben Sommer (Bauernregel)

4. JUNI MO.
Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41
14.00 – 15.00 „PC C@fe“. Ein mobiles Hilfsangebot für alle, die Probleme mit ihrem Laptop, Handy, Tablet oder Smartphone haben [Cafe des Christian-Dierig-Hauses, Kirchbergstr. 15]

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41
15.00 – 17.00 „Gesprächskreis“. Diskussionen zu politischen und gesellschaftlichen Themen, bei denen jeder zu Wort kommt und man sich sachlich und argumentativ austauscht. [Besprechungsraum, Christian-Dierig-Haus, Kirchbergstr. 15]
Bürgerhaus Pfersee, Tel. 0821-52 59 69
20.00 Spielkreis Augsburg: Spieleabend

Im Juni kühl und trocken, dann gibt's was in die Milch zu brocken (Bauernregel)

5. JUNI DI.
♀ Pfarrei Herz Jesu
19.30 Bibelabend [Pfarrheim]

6. JUNI MI.
Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41
14.00 – 17.00 „Darf ich bitten“: Der Tanztee für Junggebliebene. Alle tanzfreudigen Damen und Herren sind herzlich eingeladen, Infos:Brigitte Deurer Tel. 0173-9265139 [Christian-Dierig-Haus, Saal]

♀ Pfarrei Herz Jesu
14.00 Seniorennachmittag – Weggeschichten in Wald und Flur [Pfarrheim]

Juni muss den Ausschlag geben für den künft'gen Ernteseegen (Bauernregel)

7. JUNI DO.
Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41
14.00 – 17.00 „Offener Spielenachmittag [Saal, Christian-Dierig-Haus]

♂ Apostelin-Junia-Kirche
19.00 Taizé-Gebet

8. JUNI FR.
♀ Pfarrei Herz Jesu
18.00 Festtagsgottesdienst, im Anschluss ewige Anbetung bis 24 Uhr

CSU Pfersee
19.00 Bürgerdialog mit Bernd Zitzelsberger [Biergarten/Gartenwirtschaft Kleingartenanlage, Umlandstr. 105, 86157 Augsburg]

CSU Pfersee
20.00 Sommerfest der CSU Pferee [Biergarten/Gartenwirtschaft Kleingartenanlage, Umlandstr. 105, 86157 Augsburg]

Im Juni muss vor Hitze braten, was im September soll geraten (Bauernregel)

9. JUNI SA.
♀ Pfarrei Herz Jesu
18.00 Vorabendmesse

10. JUNI SO.
Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41
10.00 „Poesiebrunche“ – Geschichten, Autoren, Frühstück und Gespräche. Eingeladen sind alle ganz herzlich, die sich für Kunst und Literatur interessieren und sich ausführlicher mit Texten auseinander setzen möchten. Carl E. Ricé, Tel. 0821-52 54 45 [Kulturhaus Abraxas, Ballettsaal, Sommestr. 30]

♀ Pfarrei Herz Jesu
10.00 Pfarr- u. Familiengottesdienst ab 10.00 Pfarrfest „Rund um Herz-Jesu“*
18.30 Abendmesse
♂ Apostelin-Junia-Kirche
10.00 Eucharistiefeier

Im Juni bleibt man gerne stehn, um nach dem Regen auszusehen (Bauernregel)

11. JUNI MO.
Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41
14.00 – 15.00 „PC C@fe“. Ein mobiles Hilfsangebot für alle, die Probleme mit ihrem Laptop, Handy, Tablet oder Smartphone haben [Cafe des Christian-Dierig-Hauses, Kirchbergstr. 15]
Bürgerhaus Pfersee, Tel. 0821-52 59 69
20.00 Spielkreis Augsburg: Spieleabend

Reif in der Juninacht, den Bauern Beschwerte macht (Bauernregel)

12. JUNI DI.
♀ Pfarrei Herz Jesu
10.00 Ökumenisches Bibelteilen [Pfarrheim]

13. JUNI MI.
♀ Evang.-Luth. Kirchengemeinde St. Paul
14.00 – 16.00 Seniorennachmittag [Gemeindehaus, Jakobine-Lauber-Str. 5]

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41
14.00 – 17.00 „Darf ich bitten“: Der Tanztee für Junggebliebene. Alle tanzfreudigen Damen und Herren sind herzlich eingeladen, Infos:Brigitte Deurer Tel. 0173-9265139 [Christian-Dierig-Haus, Saal]

♀ Pfarrei Herz Jesu
15.00 Fatima-Feierstunde mit Ansprache von Domvikar Andreas Miesen

Soll gedeihen Korn und Wein, muss im Juni Regen sein (Bauernregel)

14. JUNI DO.
Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41
14.00 – 17.00 „Offener Spielenachmittag [Saal, Christian-Dierig-Haus]

♂ Apostelin-Junia-Kirche
19.00 Taizé-Gebet

16. JUNI SA.
Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41
14.00 – 17.00 „2. Pferseer Medientauschbörse“ – ein Nachmittag zum tauschen von Büchern, CDs, DVDs, PC-Spielen und das alles kostenlos! Wer nichts mitbringt aber etwas mitnimmt, bezahlt 5 € [Park am Christian-Dierig-Haus, Kirchbergstr. 15]

♀ Pfarrei Herz Jesu
18.00 Vorabendmesse

Bleibt der Juni kühl, wird dem Bauern schwül (Bauernregel)

17. JUNI SO.
♀ Pfarrei Herz Jesu
9.00 Pfarrgottesdienst
10.30 Jugend- u. Familiengottesdienst mit den Pfersingern
18.30 Abendmesse
♂ Apostelin-Junia-Kirche
10.00 Eucharistiefeier

Stellt der Juni mild sich ein, wird mild auch der Dezember sein (Bauernregel)

18. JUNI MO.
Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41
14.00 – 15.00 „PC C@fe“. Ein mobiles Hilfsangebot für alle, die Probleme mit ihrem Laptop, Handy, Tablet oder Smartphone haben [Cafe des Christian-Dierig-Hauses, Kirchbergstr. 15]
Bürgerhaus Pfersee, Tel. 0821-52 59 69
20.00 Spielkreis Augsburg: Spieleabend

Gibt's im Juni Donnerwetter, wird auch das Getreide fetter (Bauernregel)

20. JUNI MI.
Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41
14.00 – 17.00 „Darf ich bitten“: Der Tanztee für Junggebliebene. Alle tanzfreudigen Damen und Herren sind herzlich eingeladen, Infos:Brigitte Deurer Tel. 0173-9265139 [Christian-Dierig-Haus, Saal]

21. JUNI DO.
Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41
14.00 – 17.00 „Offener Spielenachmittag [Saal, Christian-Dierig-Haus]

♀ Pfarrei Herz Jesu
19.00 KAB Monatsversammlung [Pfarrheim]

♂ Apostelin-Junia-Kirche
19.00 Taizé-Gebet

Menscheninn und Juniwind ändern sich oft sehr geschwind (Bauernregel)

23. JUNI SA.
♀ Pfarrei Herz Jesu
16.00 Kleinkindergottesdienst
18.00 Vorabendmesse

24. JUNI SO.
♀ Pfarrei Herz Jesu
9.00 Pfarrgottesdienst
10.30 Familiengottesdienst
18.30 Abendmesse

♂ Apostelin-Junia-Kirche
10.00 Eucharistiefeier

Wenn's im Juni viel regnet, ist der Graswuchs gesegnet (Bauernregel)

25. JUNI MO.
Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41
14.00 – 15.00 „PC C@fe“. Ein mobiles Hilfsangebot für alle, die Probleme mit ihrem Laptop, Handy, Tablet oder Smartphone haben [Cafe des Christian-Dierig-

Hauses, Kirchbergstr. 15]
Bürgerhaus Pfersee, Tel. 0821-52 59 69
20.00 Spielkreis Augsburg: Spieleabend

Ziehen die Wolken dem Wind entgegen, gibt's am anderen Tage Regen (Bauernregel)

26. JUNI DI.
♀ Pfarrei Herz Jesu
10.00 Ökumenisches Bibelteilen [Pfarrheim]

27. JUNI MI.
Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41
14.00 – 17.00 „Darf ich bitten“: Der Tanztee für Junggebliebene. Alle tanzfreudigen Damen und Herren sind herzlich eingeladen, Infos:Brigitte Deurer Tel. 0173-9265139 [Christian-Dierig-Haus, Saal]

Auf gut Wetter vertrau, beginnt der Morgen nebelgrau (Bauernregel)

28. JUNI DO.
Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41
14.00 – 17.00 „Offener Spielenachmittag [Saal, Christian-Dierig-Haus]

♂ Apostelin-Junia-Kirche
19.00 Taizé-Gebet

30. JUNI SA.
♀ Pfarrei Herz Jesu
18.00 Vorabendmesse

18. JULI MI.
CSU Pfersee
19.00 Biergartengespräch mit Johannes Hintersberger, MdL und Bernd Zitzelsberger, CSU Pfersee [Biergarten/Gartenwirtschaft Kleingartenanlage, Umlandstr. 105, 86157 Augsburg]

Wir laden herzlich ein!

Pfarrfest "Rund um Herz Jesu" Sonntag, 10. Juni 2018

10 Uhr festlicher Gottesdienst anschließend bis 18 Uhr

- vielfältiges Musikprogramm
- Vorlesen in der Pfarrbücherei
- Bastelangebot während der Mittagszeit
- Spielstraße und Kinderschminken
- Hüpfburg
- Luftballonwettbewerb
- und vieles mehr...

Mit kühlen Getränken, vielen Köstlichkeiten sowie Kaffee und Kuchen ist für das leibliche Wohl gesorgt.

Der Erlös kommt zu gleichen Teilen Father Malachy für eine Schule in Nigeria, Father Patrik für den Bau eines Kindergartens in Uganda und dem Haus für wohnsitzlose Frauen in Pfersee zugute.

Auf Ihr Kommen freut sich der Pfarrgemeinderat von Herz Jesu

TICKETS
0821 2438 100
www.reservix.de
Abendkasse

BÜRGER SAAL
STADTBERGEN
KULTURPROGRAMM

SEMINAR TAGUNG
VORTRAG PRÄSENTATION im Bürgersaal Stadtbergen
Ihre Eventlocation am westlichen Stadtrand von Augsburg mit top Verkehrsanbindung, kostenfreien Parkplätzen und moderner technischer Ausstattung.

KONZERTE KABARETT
THEATER MUSICALS im Bürgersaal Stadtbergen
Freuen Sie sich auf unser abwechslungsreiches Kulturprogramm.

Alle Veranstaltungen und Informationen finden Sie auf www.buergersaal-stadtbergen.de

Vorschau

Andi und die Affenbande
Schultütenkonzert
Sonntag, 16. September 2018 | 15.00 Uhr

Stefan Leonhardsberger & die Pompfüneberer
AustroFolk-Abend
Freitag, 28. September 2018 | 20.00 Uhr

The Mojo Six
Vom Boogie Woogie bis hin zum Blues
Dienstag, 02. Oktober 2018 | 20.00 Uhr

Bürgersaal Stadtbergen
Am Hopfengarten 12
86391 Stadtbergen

www.buergersaal-stadtbergen.de
buergersaal@stadtbergen.de
Irrtümer u. Änderungen vorbehalten!

Ansprechpartner:
Stephanie Nawarra
Martina Gruber

Katholisches
Stadtflarramt
Heiligstes Herz Jesu

Franz-Kobinger-Str. 2
86157 Augsburg-Pfersee
Telefon: 0821 25 27 30



Frühlingsputz an der Wertach auch mit tierischer Unterstützung

Auch dieses Jahr konnte der CSU-Ortsvorsitzende Bernd Zitzelsberger wieder viele Teilnehmer vor allem aus Pfersee begrüßen. Unterstützung kam aber aus anderen Stadtteilen: Stadtrat Leo Dietz und Matthias Fink aus Göggingen, Wayne Chico Pittman aus dem Antonsviertel sowie Henriette Kippl aus der Firnhaberau. Deren Hund Caiqi hat mit seiner feinen Hundespürnase sogar einen alten Schuh gefunden!

Zahlreiche Bürgerinnen und Bürger setzten beteiligten sich auch dieses Jahr wieder am Frühlingsputz an der Wertach. Die CSU Pfersee hatte ihn im Rahmen der Aktion „Saubere ist in“ der Stadt Augsburg organisiert. CSU Ortsvorsitzender Bernd Zitzelsberger begrüßte die vielen Helfer und nannte den Zweck der Aktion: „Wir wollen damit auch ein Zeichen gegen das achtlose Wegwerfen oder Liegenlassen von Müll in der Natur und für den Umweltschutz setzen. Denn unsere Lebensqualität sowie das Sicherheitsgefühl vieler Menschen hängen auch von einem sauberen Zustand öffentlicher Grünanlagen und Parks ab. Respekt, dass Sie ihre Freizeit für diese gute Sache opfern!“ Landtagsabgeordneter Johannes Hintersberger lobte ebenfalls das ehrenamtliche Engagement aller Teilnehmer.

Nach fast drei Stunden war der zwischen der Ackermannbrücke und der Kulperhütte gesammelte Müll in mehreren großen Müllsäcken verstaub. Dort traf man sich dann noch zur Brotzeit.

CSU Pfersee



Henriette Kippl mit „Spürhund“ Caiqi. Dieser fand sogar einen alten Schuh!
Foto: Annette Zoepf



Ausklang an der Kulperhütte
Foto: Martha Lischka



Die Teilnehmer am Frühlingsputz "Saubere ist in!" an der Wertach
Foto: Annette Zoepf



Bernd Zitzelsberger entfernt Unrat beim Wasserkraftwerk am Wertachkanal.
Foto: Annette Zoepf



Das Ergebnis der dreistündigen Sammelaktion
Foto: Bernd Zitzelsberger

ALLE INFOS FINDEN SIE AUF UNSEREN HOMEPAGES - VIEL GLÜCK!

KICK & CASH ENDSPIEL-TIPP GELD ZURÜCK!

6 Jahre Garantie²⁾ + 3 Inspektionen³⁾ **GESCHENKT**

Abb. zeigen Sonderausstattung

MITMACHEN UND GEWINNEN

SOMMERMÄRCHEN 2018

TOP-SONDERANGEBOT:

0,00%¹⁾ FINANZIERUNG MIT PREISVORTEILEN bis zu 2) **4.700 € SICHERN!**

Corsa 3- / 5-Türer Kurzzulassung 10 km IHR VORTEIL JETZT bis zu 2) 4.000,- €	Crossland X Kurzzulassung 10 km IHR VORTEIL JETZT bis zu 2) 4.100,- €	Grandland X Kurzzulassung 10 km IHR VORTEIL JETZT bis zu 2) 4.300,- €
Mokka X Kurzzulassung 10 km IHR VORTEIL JETZT bis zu 2) 4.500,- €	Astra 5-Türer / Sports Tourer Kurzzulass. 10 km IHR VORTEIL JETZT bis zu 2) 4.700,- €	

1) Ein Finanzierungsangebot in Zusammenarbeit mit der Opel Bank GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. 2) Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers zum Zeitpunkt der Erstzulassung. 3) Händlergarantie auf die wichtigsten Baugruppen. 4) Drei Inspektionen gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. Irrtümer u. Druckfehler vorbehalten.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle komb. 7,5-3,1 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 174-82 g/km. Energieeffizienzklassen F-A+.

AAC SiGG GmbH

Unternehmenssitz:
Augsburg
Robert-Bosch-Str. 5
Tel. (0821) 7479-0

Augsburg-Haunstetten
Landsberger Straße 27
Tel. (0821) 808950

Augsburg
Donaustraße 7
Tel. (0821) 7947440

Augsburg
Donauwörther Straße 138
Tel. (0821) 217450

Meitingen-Herbertshofen
Ulrichstraße 17
Tel. (08271) 813260

opel-sigg.de

Georg Haas GmbH & Co. KG

Unternehmenssitz:
Augsburg
Gögginger Str. 17a+b
Tel. (0821) 57052-0

Schwabmünchen
Augsburger Str. 64
Tel. (08232) 2090/99

Königsbrunn
Haunstetter Str. 57
Tel. (08231) 86033

opel.haas-automobile.de

UNSCHLAGBAR!

FÜR AUSGEWÄHLTE **OPEL ADAM UND CORSA**
3- und 5-Türer (Neuwagen, Kurzzulassungen, Vorführwagen)

VOLLKASKO & HAFTPFLICHT
FÜR NUR **39,90 €** MONATLICH¹⁾

BIG DEALGESCHENKT! 6 Jahre Garantie²⁾ 3 Inspektionen³⁾

1) Ein Angebot in Zusammenarbeit mit der Opel Autoversicherung, einer Gesellschaft der Opel Bank GmbH. Gültig für ausgewählte ADAM Modelle (Neuwagen / Kurzzulassungen / Vorführwagen) und Fahrer/innen ab 21 Jahren mit mind. SF1. Vollkasko mit 500,- € SB, Teilkasko mit 150,- € SB. Laufzeit 36 Monate. 2) Händlergarantie auf die wichtigsten Baugruppen. 3) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. Abbildungen zeigen Sonderausstattung.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle kombiniert 7,5 - 3,1 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 174 - 82 g/km. Energieeffizienzklassen F-A.

SPD Pfersee machte wieder mit bei Müllsammelaktion „Sauber ist in“

Kuriose Funde an der Wertach

Die Vorsitzende des SPD Ortsvereins Pfersee, **Angela Steinecker**, ihre Stadtratskollegin **Anna Rasehorn** und Bezirksrat **Volkmar Thumser** sammelten zusammen mit SPD-Mitgliedern Müll entlang der Wertach. „Bei strahlendem Sonnenschein einen Beitrag zur Sauberkeit an der Wertach zu leisten, macht viel Freude und bringt Entspannung“, empfiehlt Angela Steinecker. Volkmar Thumser berichtet: „Wir haben viele Einweggrills und Grillzubehör an den Ufern gefunden.“ Die Gruppe um Anna Rasehorn zog ein Abspergitter aus der Wertach. „Tollster“ Fund sei ein Abflussrohr in der Wertach gewesen, erzählen **Ursula**



Von links: Angela Steinecker (Stadträtin), Volkmar Thumser (Bezirksrat), Eckard Rasehorn, Susanne Wagner, Ralf Burkletz, Ursula Burkletz und Julian Enders (Vorsitzender der SPD Antons- und Thelottviertel) Foto: Stefan Wirth

SPD Augsburg wählt drei Pferseer in den Vorstand

Angela Steinecker verabschiedet sich als Stellvertretende Vorsitzende

Bei der Jahreshauptversammlung der SPD Augsburg wurde neben der Beratung von 17 Anträgen auch der Vorstand der SPD Augsburg neu gewählt. An der Spitze gab es einen Wechsel zwischen den beiden Pferseer Stadträtinnen **Anna Rasehorn** und **Angela Steinecker**. Nach 12 Jahren im Vorstand, davon 8 als Stellvertreterin von **Ulrike Bahr**, verabschiedete sich Steinecker aus dem Vorstand: „Es waren spannende, schöne, traurige, ereignisreiche, witzige, anstrengende und glückliche 12 Jahre mit guten und schlechten Zeiten, mit Siegen und Niederlagen sowie mit Spaß und Freude. Mit meinem Rückzug aus dem



Von links: Harald Güller (Landtagsabgeordneter), Angela Steinecker (Stadträtin), Mäggie Heinrich (Fraktionsvorsitzende der SPD-Stadtratsfraktion), Volkmar Thumser (Bezirksrat), Anna Rasehorn (Stadträtin), Benjamin Adam (Schriftführer SDP Pfersee), Stefan Wirth (Stellv. Vorsitzender SPD Pfersee), Ulrike Bahr (Parteivorsitzende SPD Augsburg) Foto: Stefan Wirth



Von links: Volkmar Thumser (Bezirksrat), Susanne Wagner, Angela Steinecker (Stadträtin), Anna Rasehorn (Stadträtin), Benjamin Adam, Eckard Rasehorn, Ralf und Ursula Burkletz Foto: Stefan Wirth

und **Ralf Burkletz**. „Uns haben viele Bürger und Bürgerinnen gefragt, was wir da tun, und fanden es großartig, dass es die Aktion von der Stadt Augsburg gibt. Einige wollen nun eigene Gruppen aufbauen, um an der Aktion noch teilzunehmen“, freut sich Steinecker. „Es gibt auch Bürgerinnen, die gerne auch öfters im Jahr – unabhängig von dieser stadtweiten Aktion – Müll sammeln würden. Einige haben überlegt, wie sie das organisieren können.“, berichtet Anna Rasehorn. „Die Gespräche haben uns gezeigt, dass die Menschen gerne etwas für ihre Umwelt tun wollen und sich auch gerne engagieren würden“, ergänzt **Julian Enders**

von der SPD Antons- und Thelottviertel. „Eine Bürgerin meinte, dass es sinnvoll wäre, mehr Abfalleimer entlang der Wertach aufzustellen“, berichtet Volkmar Thumser. Steinecker ergänzt: „Einige Bürger finden die Zigarettentstummeln am Weg als störend. Tatsächlich sind sie der am meisten gefundene Müll am Boden.“ Anna Rasehorn bekam bei einem Gespräch den Rat, dass man bei den Mülleimern am Weg auch Aschenbecher anbringen sollte. Die beiden Stadträtinnen werden nun bei der Stadt Augsburg anfragen, wie man mit den Anregungen der Bürger und Bürgerinnen umgehen könnte. pm SPD

Vorstand der SPD Augsburg möchte ich mehr Zeit für meinen Beruf, aber auch für die Arbeit als Vorsitzende der SPD Pfersee und Stadträtin gewinnen.“ Als ihre Nachfolgerin wurde Anna Rasehorn gewählt. „Ich freue mich über die Wahl als Stellvertretende Vorsitzende – ein verantwortungsvolles Amt, das ich mit vollem Elan und Einsatz ausfüllen werde“, sagt Rasehorn. „Natürlich repräsentiere ich auch die Jungen in der SPD. Unser Ziel war und ist es, die SPD zu erneuern und mit neuem Schwung nach vorne zu bringen“, ergänzt sie **Volkmar Thumser** wechselte vom Schriftführer zum Beisitzer im Vorstand: „Ich möchte mein Wissen und meine Erfahrung weiterhin einbringen. Nun lässt mir das neue Amt auch ein wenig mehr Zeit für mein Amt als Bezirksrat, welches mich sehr erfüllt“, so Thumser. pm SPD

 **Dr. Christine Datzmann**
Mobile Tierärztin



Hausbesuche

Tel. 01 73-596 34 73
dr.datzmann@web.de

Florian Himmelstein:

„Ich bin gerne Zusteller, weil ich so mein eigenes Geld verdienen kann.“

Wir suchen für die Verteilung verschiedener Wochenzeitungen und Monatsmagazine am Mittwoch und des regio mag. am Samstag zuverlässige und engagierte

Zusteller(innen) ab 13 Jahren.

Interesse? Dann gleich bewerben:

Tel. 0821/455 165-54
bewerbung@direktwerbungbayern.de
www.dwbzusteller.de



50 Jahre Seniorenclub ...

Eine Erfolgsgeschichte, die Ihresgleichen sucht

Am 8. Mai 1968 vom damaligen Stadtpfarrer Msgr. Ernst Urban als „Altenclub Herz Jesu“ gegründet und seit 1974 dem KAB-Altenwerk angegliedert, ist der Seniorenclub aus dem Pferseer Gemeinschaftsleben nicht mehr wegzudenken. Dass er nach wie vor aktiv, sozusagen „jung“ ist, verdankt er seit 10 Jahren vor allem dem Team an der Spitze, Leiterin **Irmgard Popp** mit **Brigitte Bastert** und **Helena Moller**, aber auch all ihren Vorgängerinnen in der Leitung, so **Anna Unmann**, **Margarete Weldishofer** und **Theresia Ruf**.

Beibehaltung des Althergebrachten, ergänzt durch neue Elemente, ist wohl das Rezept für die über 50 Jahre Erfolgsgeschichte des Clubs: So findet seit der Gründung der Seniorenachmittag jeweils am ersten Mittwoch des Monats von 14 bis ca. 16.30 Uhr statt. Und das ohne Unterbrechung! Die ganze Arbeit wird von Ehrenamtlichen geleistet; drei, vier Männer stellen am Tag zuvor Tische und Stühle auf, nach dem Treffen werden sie von den selben Männern wieder verräumt. In der Küche sorgen vier Frauen für Kaffee, Tee und weitere Getränke, spülen und verräumen das Geschirr, vier weitere Frauen bedienen im Saal und kassieren. In geselliger Runde, bei Kaffee und Kuchen werden aktuelle Themen behandelt, neue Broschüren (Seniorenbeirat der Stadt Augsburg und KAB usw.) vorgestellt die zum Mitnehmen ausgelegt sind. Ausflugsfahrten der KAB werden angeboten und betreut, ebenso die Konzerte.



Bischöfl. Sekretär M. Hodal, Ministrant, Diakon Erwin Helmer, Kaplan Johannes Prestele, H.H. Weihbischof Florian Wörner, Msgr. Franz Götz, Diakon Peter Wellkamp.

Wir suchen ehrenamtliche Helfer ...



Bürgermeister Dr. Kiefer mit einer Förderstättengängerin bei der Übergabe des Rollfietz an die Menschen mit Behinderung

Wir, die Förderstättengänger, Werkstattbesucher und Bewohner der Gruppe St. Blasius des Dominikus-Ringeisen-Werks in Pfersee, suchen ehrenamtliche Helfer, die Lust und Freude daran haben, regelmäßig mit uns zusammen Fahrrad zu fahren.

Wir wohnen und arbeiten sehr zentral in der Nähe der Herz-Jesu Kirche im Ortskern Pfersees, weshalb wir sowohl Touren in der Stadt als auch in der Natur an der Wertach unternehmen können.

Dazu stehen uns zwei Fahrräder zur Verfügung:

Bei unserem gelben Tandem sitzen wir während der Fahrt neben dem Ehrenamtlichen und können so miteinander ratschen und zusammen die Umgebung erkunden.

Nach einer Stunde beginnt der Thementeil. Eigene Gestaltung und fremde Referenten informieren über Aktuelles in der Stadt und im Viertel, Brauchtum, Natur, Gesundheit usw.

„Zu Beginn, also vor 50 Jahren, war das Unterhaltungsangebot für ältere Menschen noch nicht so groß und vielfältig wie heute“, erzählt **Irmgard Popp**, „Damals kamen bis zu 150 Personen zum Altenclub. Heute nehmen zwischen 80 und 100 Personen an den Nachmittagen teil. Der Männeranteil beträgt leider nur ca. 10 %.

Im Laufe der Jahre haben sich feste Tischgemeinschaften gebildet und das Interesse und Anteilnahme am Anderen ist groß. Es ist gut und schön, dass wir immer wieder neue Teilnehmer begrüßen können.“

Viele Gäste und Ehrengäste begrüßen konnte die Leiterin am 2. Mai bei der 50-Jahr-Feier! Es begann mit einem Festgottesdienst mit Orgel und Trompete, in der Herz-Jesu-Kirche (Zelebrent H.H. Weihbischof **Florian Wörner**, Konzelebrent Msgr. **Franz Götz**), unter Mitwirkung von Kaplan **Johannes Prestele**, Diakon KAB-Diözesanpräses **Erwin Helmer** und Diakon **Peter Wellkamp**.

Bei der anschließenden Feier im festlich geschmückten Pfarrsaal übernahm Weihbischof Wörner die vorgesehenen Ehrungen (siehe Bild); anschließend setzte **Irmgard Popp** ihre Begrüßung fort: „Ein „Club“, der sich 50 Jahre hält, lebt von seinen Teilnehmerinnen und Teilnehmern, ... das ist Treue über Generationen hinweg, wenn man es genau nimmt, feiern wir heute „Goldene Hochzeit“.

Aus der großen Anzahl Ehrengäste und Funktionsträger seien hier einige genannt, so z. B. von der AWO: **Sybill Breckner**, (Fachberatung für Senioren in Pfersee), und **Claudia Zerbe** (SIC, KompetenzNetz Demenz und Mehrenerationen Treff), von Kolping: **Karin**



1. Reihe: H. Dörflinger, I. Popp, B. Bastert, I. Oebels, H. Moller; 2. Reihe: Chr. Stuber, P. Huber, W. Brandler, D. Drittenpreis, H. Lottes, G. Zacher, R. Wanner, R. Seehuber; 3. Reihe: K. Böck, Msgr. Franz Götz Es fehlen Herr I. Jvancic und Herr E. Schuster.



Von Inks: H.H. Weihbischof Florian Wörner, Msgr. Franz Götz, Christine Stuber (Urkunde und die Ehrennadel in Gold), Irmgard Popp, Brigitte Bastert und Helena Moller (Urkunden und Ehrennadeln in Silber)

Würflingsdobler, von der Avonia GmbH Geschäftsführer **Eckard Rasehorn**, aus der Pfarrgemeinde **Hans Oebels** (Pfarrgemeinderatsvorsitzender), **Ulrich Truckenmüller** (Kirchenpfleger), **Eva Bonengel**, **Helga** und **Johannes Jesse** (verschiedene Dienste)

Im Verlauf der Festveranstaltung konnten auch 3 Damen im Alter von 97, 96 und 92 Jahren Ehrungen entgegennehmen. Die Kreissekretärin **Renate Hofner** vom KAB Kreisaltenwerk richtete ein Grußwort an die Versammlung und Stadtpfarrer Msgr. Götz ehrte mit einem Blumenstrauß und dankbaren anerkennenden Worten die Arbeit eines jeden Einzelnen.

Text: Gunnar Olms, Fotos: Helmut Moller, Klothilde Schöberl



Anzeige



Werkstattgängerin zusammen mit einem Mitarbeiter beim gemeinsamen Tandemfahren

**Warum in die Ferne schweifen ...?**

Vielfältig ist das Angebot von Handel, Handwerk und Gewerbe in der näheren Umgebung. Auf der angegebenen Seite finden Sie die Anzeige der jeweiligen Firma.

A**Autohäuser**

Opel Sigg/Opel Haas
13

B**Bäder**

Auerhammer 4
Project-Küchen 4

Bausparkassen

Wüstenrot (Michael
Holland, Rita Ohnesorg,
Herbert Goth) 5

Bauunternehmen

Deurer 3

Bestattungen

Bestattungsdienst der
Stadt Augsburg 16
Eberle 16
Ostermaier 16

Bodenbeläge

Dieter Schott 5
Egger 4
Eimesser 5
Kupke 5

C**Consumerelektronik**

media@Home Baumann
11

E**Einbruch-**

sicherungen
Schlüssel Fritz 5

F**Fassadengestaltung**

Dieter Schott 5
Egger 4

Fensterdekorationen

Eimesser 5
Kupke 5

Finanzanlagen

Anton Saumweber 10

Friseure

Edelschnitt 7

Fußpflege

Anna Hahn 6
Kosmetikschule Jutta
Konrad 6
Sonja Heumos 7

Fußpflege

(medizinisch)
Anna Hahn 6
Sonja Heumos 7

G**Garagentore**

MTB Geuser 4

Gardinen

Eimesser 5
Kupke 5

Gasinstallationen

Auerhammer 4

Geldanlagen-

beratung
Anton Saumweber 10

H**Hausgeräte**

media@Home Baumann
11

Heizungsbau

Auerhammer 4

Honorarberatung

Anton Saumweber 10

I**Immobilien**

Layer 4

Industrietore

MTB Geuser 4

K**Kosmetik**

Kosmetikschule Jutta
Konrad 6

Küchen

Project-Küchen 4

M**Maler/Lackierer**

Dieter Schott 5
Egger 4

Möbel

Der Regalladen 5

O**Otiker**

Optik Mühler 7

P**Podologie**

Anna Hahn 6
Sonja Heumos 7

Polsterarbeiten

Eimesser 5
Kupke 5

R**Raumausstattung**

Eimesser 5
Kupke 5

S**Sanitär-**

installationen
Auerhammer 4

Schließanlagen

Schlüssel Fritz 5

Schranken

MTB Geuser 4

Sicherheitstechnik

Schlüssel Fritz 5

Solartechnik

Auerhammer 4

Sonnenschutz-

anlagen
Eimesser 5

Kupke 5

Sport/Freizeit

Post SV 7

Steinmetzbetriebe

Fa. E. Bartl 4

Steuerberater

Hans-Peter Ebert 10

T**Tapezierarbeiten**

Dieter Schott 5
Egger 4
Eimesser 5

Kupke 5

Teppichverlegungen

Dieter Schott 5
Egger 4
Eimesser 5

Kupke 5

Tierärzte

Dr. Christine Datzmann
14

Tore und Türen

MTB Geuser 4

U**Unterhaltungs-**

elektronik
media@Home Baumann
11

Unterricht/

Schulungen
Kosmetikschule Jutta
Konrad 6

V**Vorhänge**

Eimesser 5
Kupke 5

W**Wärmedämmung**

Egger 4

Wasseraufbereitung

Auerhammer 4

Wasserinstallationen

Auerhammer 4

ÖFFNUNGSZEITEN, ANSCHRIFTEN, ...

(Alle Angaben ohne Gewähr und ohne Anspruch auf Vollständigkeit, wir bitten die Anbieter der aufgeführten Leistungen, uns eventuelle Fehler oder Änderungen mitzuteilen: Fax 0821-96077)

BANKEN**Augusta-Bank**

Augsburger Straße 41
Telefon 0821-50 400
Mo./Mi./Fr.: 9 – 12.30 Uhr
und 14 – 16 Uhr
Di./Do. 9 – 12.30 Uhr und
14 – 18 Uhr

DHL-PACKSTATION

Augsburger Straße 25

**POSTAGENTUREN/
FILIALEN****Postfiliale im Kaufhaus**

Konrad

Augsburger Str. 25 (dhl)
9.00 – 19.00 Uhr

Steidl im Pferseepark

Franz-Kobinger-Str. 9a
Tel. 0821-529685 (Hermes)

Paper and more (Hermes)

Luther-King-Str. 2 (Tel. 0821-
43 98 535 u. Löwenstraße 2
(Tel. 0821-52 14 57 70))

BÜROZEITEN**BÜRGERHAUS PFERSEE**

Stadtberger Straße 17
Telefon: 525969
Mo. – Fr. 9 – 12.30 Uhr und
nach telef. Vereinbarung

ELEKTRO-NOTDIENST

Der aktuelle Notdienst-Plan:
augsburg.e-plattform.org/
notdienst.html

TIERBESTATTUNG

(Feuerbestattung): Gesell-
schaft für Tierbestattung,
Büro Augsburg,
Telefon (24 Std.): 0821-98221

**FRIEDHOFS-
ÖFFNUNGSZEITEN****Westfriedhof**

Stadtberger Straße 80a
1. März bis 2. Nov.: 7 – 20 Uhr
3. Nov. bis 29. Feb.: 8 – 17 Uhr

FREIZEITANLAGEN**youfarm**

Am Pferseer Feld 18

MUSEEN**Architekturmuseum**

Schwaben Buchegger-Haus,
Thelottstr. 11
Öffnungszeiten:
Während der Ausstellungen
Di. – So. 14 – 18 Uhr
Mo. geschlossen

APOTHEKEN**Apotheke im Pfersee-Park**

Franz-Kobinger-Straße 9a
Tel. 0821-526120
Mo. – Fr. 8 – 18.30 Uhr
Sa. 8 – 12.30 Uhr

Linden-Apotheke

Stadtberger Straße 4
Tel. 0821-524152, Mo. – Fr.
8 – 19 Uhr · Sa. 8 – 13 Uhr

Pfarrbüro-Öffnungszeiten der Pfarrgemeinde Herz-Jesu:

Mo. 9.30 – 11.30 und 12.00 – 14.00 · Di. 9.30 – 11.30 und 15.00 – 18.00 ·
Mi 9.30 – 11.30 · Do 13.00 – 15.00 (vorm. geschl.ossen) · Fr 9.30 – 11.30

Bestattungsdienst

Manfred Ostermaier e.K.

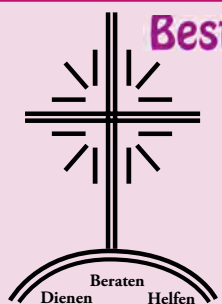
24h Tel.: 0821/444 07 72

Wellenburger Straße 7

86199 Augsburg

bestattungsdienst_ostermaier@t-online.de

www.ostermaier-bestattungen.de

**Bestattungshilfe Irmgard Eberle**

Erd-/Feuer-/Berg-/Seebestattungen, Vorsorgen,
Überführungen, Leichenfrau.

Persönliche Betreuung und Hausbesuche.
Sämtliche Formalitäten und Behördengänge erledige
ich Ihnen in zuverlässiger und kostenbewusster Form.

Soforthilfe Tag und Nacht
Telefon: 0821/48 10 360

www.bestattungshilfe.de · info@bestattungshilfe.de

86199 Augsburg

Bgm.-Aurnhammer-Str. 19

Tel.: 0821/92 9 98

86356 Neusäß-Steppach

Ulmer Str. 23

Tel.: 0821/48 10 360

86420 Diedorf

Tel.: 08238/27 76

Bestattungsdienst der Stadt Augsburg

Stadt Augsburg

Da, wenn Sie uns brauchen:

Tel. 0821 324-4028 oder 0821 324-4033

Tag und Nacht erreichbar, auch Sonn- und Feiertags

Morellstraße 33, 86159 Augsburg

Fax 0821 324-4035

bestattungsdienst@augsburg.de

Bestattungen
Überführungen
Bestattungsvorsorge